

## LED-Motorhauben-Leuchte mit Akku



### TECHNISCHE DATEN

Akku: 7.4V 2.0Ah li-ion  
Leistung: 7W  
Leuchtmitteltyp: 120 LED  
Min. Haubenweite: 1290 mm  
Max. Haubenweite: 2190 mm  
Leuchtdauer: ca. 4 Stunden  
Ladezeit: ca. 6 Stunden  
Ladegerät: Eingang 230V | Ausgang 12V

### EINFÜHRUNG

Diese LED-Motorhauben-Leuchte besitzt eine Teleskop-Halterung mit Federmechanik zur leichten Montage. Weich gepolsterte Befestigungshaken bieten einen guten Schutz vor Beschädigung der Motorhaube. 120 LEDs bei 120° Lichtverteilung für gute Ausleuchtung des kompletten Motorraums.

### SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Beachten Sie außerdem die betrieblichen Vorsichtsvorschriften. Bewahren Sie diese Anleitung für den zukünftigen Gebrauch gut auf.

- Verwenden Sie das Produkt mit Sorgfalt und nur für den Zweck für den es bestimmt ist. Andere Verwendung kann Verletzungen und Schäden verursachen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Trennen Sie Lampe vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Leuchten Sie niemals mit der Lampe direkt in die Augen von Person oder Tieren.
- Lassen Sie keine Kinder mit LED-Leuchte, dem Zubehör oder dessen Verpackung spielen.
- Halten Sie die Lampe in gutem Zustand.
- Prüfen Sie die LED-Leuchte vor der Verwendung auf Beschädigung. Verwenden Sie die LED-Leuchte nicht, wenn diese beschädigt ist.
- Lagern Sie die LED-Leuchte bei Nichtgebrauch an einem sicheren, trockenen und für Kinder nicht erreichbaren Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass alle Gesundheits- und Sicherheits-Vorschriften bei Verwendung der Lampe eingehalten werden.

Die Warnungen und Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung können nicht alle eventuell auftretenden Bedingungen und Situationen behandeln. Verwenden Sie die LED-Leuchte immer mit gesundem Menschenverstand.

## LADEVORGANG

Die LED-Leuchte sollte vor erster Verwendung aufgeladen werden.

Verbinden Sie das Ladekabel des Ladegerätes mit der Ladebuchse der LED-Leuchte. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose. Beachten Sie, dass die Lampe beim Ladevorgang nicht leuchtet bzw. automatisch abschaltet, sobald das Ladekabel mit der Ladebuchse verbunden ist.

Alternativ zum 230V Ladegerät kann auch das 12V Pkw-Ladekabel, welches im Lieferumfang enthalten ist, zum Laden der LED-Leuchte benutzt werden.

## BETRIEB

1. Platzieren Sie einen der gepolsterten Befestigungshaken am Ende der LED-Leuchte über eine Kante der Motorhaube, stabilisieren die LED-Leuchte mit einer Hand und ziehen Sie den anderen Befestigungshaken vorsichtig zur anderen Seite der Motorhaube.
2. Zum Einschalten der Lampe wählen Sie eine der zwei Helligkeitsstufen mit dem Schalter am Ende der Lampe.

## PFLEGE

Halten Sie die LED-Leuchte sauber, säubern Sie diese mit einem weichen Tuch und mildem Reiniger.

## UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie nicht mehr verwendete Materialien dieses Gerätes, wie Verpackung, Zubehör, etc. nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer entsprechenden Stelle für Recycling ab. So stellen Sie sicher, dass alle Materialien dem Recycling zugeführt werden.

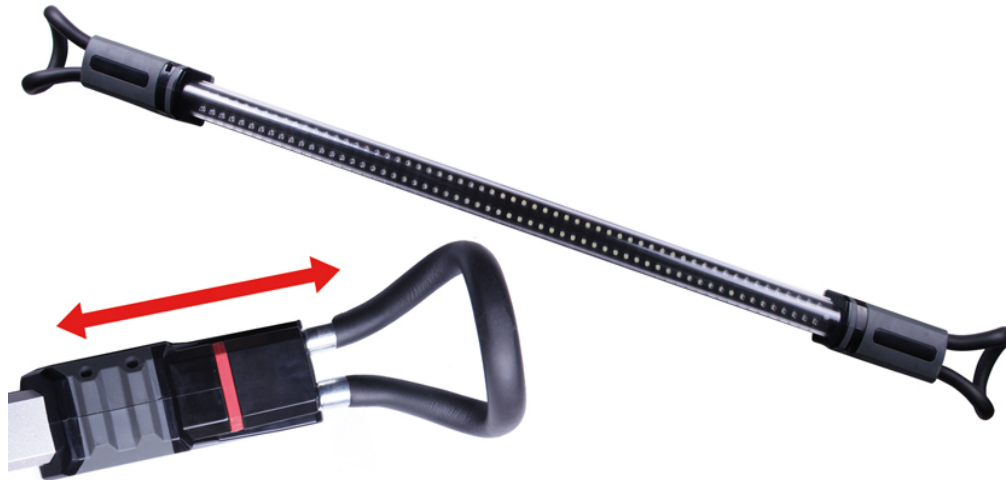


## ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll. Batterien müssen auf verantwortliche Weise entsorgt werden, geben Sie diese an entsprechenden Sammelstellen ab. Entsorgen Sie dieses Produkt, am Ende seiner Lebensdauer, in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Kontaktieren Sie für Informationen ihre örtliche Abfallbehörde für Recycling oder übergeben Sie das Produkt zur Entsorgung an BGS technic KG oder an einen Elektrogeräte-Händler.



## LED Battery Bonnet Lamp



### TECHNICAL DATA

Battery: 7.4V 2.0Ah li-ion

Power: 7W

Lamp type: 120 LED

Min. Bonnet width: 1290 mm

Max. Bonnet width: 2190 mm

Operating time: approx. 4 hours

Charging time: approx. 6 hours

Charging: 230V charger & 12V charging cable

### INTRODUCTION

This LED bonnet light has a spring-loaded telescopic bracket for easy installation. Soft padded mounting hooks provide good protection against damage to the bonnet. The 120 LEDs at 120° light distribution for good illumination of the entire engine compartment.

### SAFETY ADVICE

Please read these instructions carefully. Also observe the all workshop precautions. Keep this manual for future reference.

- Use the product correctly and with care for the purpose for which it is intended.
- Disconnect lamp from mains power before performing any maintenance.
- Do not shine lamp directly into your, other person's or animal's eyes.
- Do not allow children to play with the LED light, accessories or its packaging.
- Keep the lamp in good condition.
- Check the LED light for damage before use. Do not use the LED light if it is damaged.
- When not in use, store the LED lamp in a safe, dry place that is not accessible to children.
- Ensure that all health and safety regulations are observed when using the lamp.

The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are factors which must be applied by the operator.

**CHARGING**

The LED light should be charged before first use.

Connect the charging cable of the charger to the charging socket of the LED light. Plug the charger into a power outlet. Note that the lamp does not light or switch off automatically when charging, as soon as the charging cable is connected to the charging socket.

As an alternative to the 230V charger, the 12V car charger cable, which is included in the delivery, can be used to charge the LED light.

**OPERATING**

1. Place the padded hook at the end of the lamp, over one edge of the bonnet, steady the lamp with one hand and gently pull the lamp towards the other side of the bonnet.
2. To switch on the lamp, select one of the two brightness settings using the switch on the end of the lamp.

**PFLEGE**

Keep the LED light clean, clean it with a soft cloth and mild detergent.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.

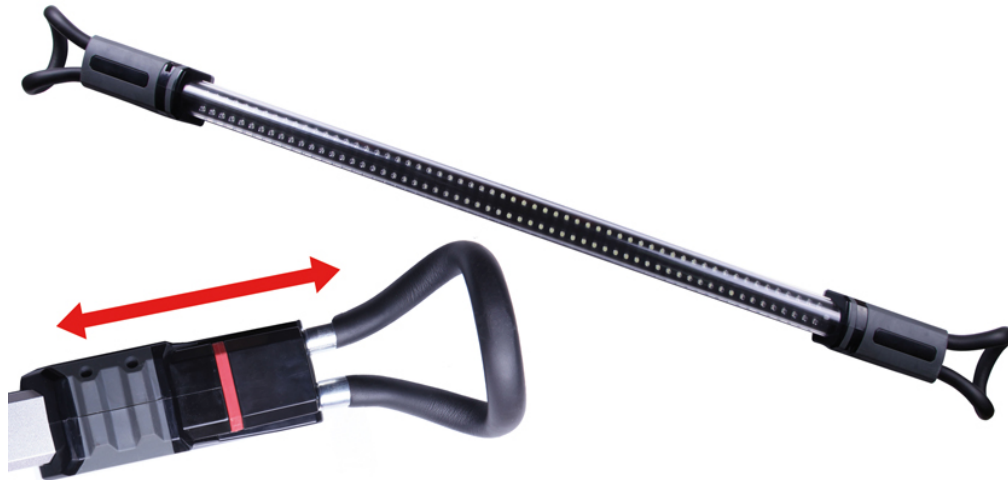
**DISPOSAL**

Do not dispose battery in household waste. Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed of at appropriate collection point.

Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to a electrical appliances retailer.



## Lampe LED pour capot moteur sur accu



### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Batterie : 7,4 V 2,0 Ah li-ion

Puissance : 7 W

Type de source lumineuse : 120 LED

Largeur mini. du capot : 1290 mm

Largeur maxi. du capot : 2190 mm

Durée d'éclairage : approx. 4 heures.

Temps de charge : approx. 6 heures.

Charge de la batterie : Par chargeur 230 V ou câble de chargement de véhicule 12 V

### INTRODUCTION

Ce luminaire LED de capot est équipé d'un support télescopique avec mécanisme à ressort pour un montage facile. Les crochets de fixation rembourrés souples forment une bonne protection contre les endommagements du capot. 120 LED avec une distribution lumineuse de 120° pour un bon éclairage de tout le compartiment moteur.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Respectez également les directives d'utilisation sécuritaire. Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter lors de futures utilisations.

- Utilisez le produit avec précaution et uniquement dans le but pour lequel il a été conçu. Toute autre utilisation peut provoquer des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie.
- Débranchez la lampe du secteur avant d'effectuer des travaux d'entretien.
- Ne dirigez jamais le faisceau de la lampe directement dans les yeux de personnes ou d'animaux.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec la lampe LED ou avec son emballage.
- Maintenez la lampe en bon état.
- Vérifiez que la lampe LED n'est pas endommagée avant de l'utiliser. N'utilisez pas la lampe LED si elle est endommagée.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la lampe LED dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- Lors de l'utilisation de la lampe, veillez à ce que toutes les consignes de sécurité et d'hygiène soient respectées.

Les avertissements et les instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles. Utilisez toujours la lampe LED avec bon sens.

## PROCÉDURE DE CHARGEMENT

Avant la première utilisation de la lampe LED, celle-ci doit être correctement chargée. Raccordez le câble de charge du chargeur au port de charge de la lampe LED. Branchez le chargeur sur une prise de courant réseau. Veuillez noter que la lampe ne s'allume pas pendant la charge et s'éteint automatiquement dès que le câble de charge est connecté au port de charge. Comme alternative au chargeur 230 V, le câble de charge 12 V inclus dans la livraison peut également être utilisé pour charger la lampe LED.

## FONCTIONNEMENT

1. Accrochez l'un des crochets rembourrés de fixation sur l'extrémité de la lampe LED au bord du capot, stabilisez la lampe LED d'une main et tirez avec précaution l'autre crochet de fixation et accrochez-le sur l'autre côté du capot.
2. Pour allumer la lampe, sélectionnez l'un des deux niveaux de luminosité à l'aide du commutateur situé à l'extrémité de la lampe.

## ENTRETIEN

Maintenez toujours propre la lampe LED ; nettoyez-la avec un chiffon doux et un détergent non agressif.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Éliminez les matériaux de l'appareil, comme l'emballage, les accessoires, etc. en les déposant à un point de recyclage désigné, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Vous assurez ainsi que tous les matériaux seront correctement recyclés.



## ÉLIMINATION

N'éliminez pas les batteries avec les ordures ménagères. Les batteries doivent être éliminées de manière responsable, veuillez les déposer aux points de collecte correspondants. Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour le recyclage ou retournez le produit pour élimination à BGS technic ou au revendeur chez lequel vous avez acheté le produit.





## Lámpara LED para anclar bajo el capó con batería



### DATOS TÉCNICOS

Batería: 7.4V 2.0Ah li-ion

Potencia: 7W

Tipo de bombilla: 120 LED

Ancho mín. del capó: 1290 mm

Ancho máx. del capó: 2190 mm

Autonomía luminosa: aprox. 4 horas

Tiempo de carga: aprox. 6 horas

Carga de la batería Cargador de 230V y cable de carga de coche 12V

### INTRODUCCIÓN

Esta luz LED para anclar en el capó tiene un soporte telescópico con resorte para una fácil instalación. Los ganchos con acolchado suave proporcionan una buena protección contra los daños al capó 120 LED distribuidos en un ángulo de 120° permiten una buena y completa iluminación del compartimiento del motor.

### INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente estas instrucciones de uso. También hay que tener en cuenta las normas de precaución de la empresa. Guarde bien este manual para futuras consultas.

- Use el producto con cuidado y solo para el propósito para el que está previsto. Su incumplimiento puede tener como consecuencia, lesiones, daños materiales y la pérdida de la validez de la garantía.
- Desconecte la lámpara de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento.
- No dirija nunca la lámpara directamente a los ojos de ninguna persona o animal.
- No permita que los niños jueguen con la lámpara LED o su embalaje.
- Mantenga la lámpara en buenas condiciones.
- Compruebe que la lámpara LED no esté dañada antes de usarla. No utilice la lámpara LED si esta está dañada.
- Cuando no esté en uso, guarde la lámpara LED en un lugar seguro y seco y que no sea accesible para los niños.
- Asegúrese de cumplir con todas las normas de salud y seguridad cuando utilice la lámpara. Las advertencias y notas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Utilice la lámpara LED siempre con sentido común.

## PROCESO DE CARGA

La lámpara LED debe cargarse antes del primer uso.

Conecte el cable de carga del cargador a la toma de carga de la lámpara LED. Enchufe el cargador a una toma de corriente. Tenga en cuenta que la lámpara no se enciende o se apaga automáticamente cuando se está cargando, tan pronto como el cable de carga se conecta a la toma de carga.

Como alternativa al cargador de 230V, se puede utilizar el cable del cargador de coche de 12V incluido en la entrega para cargar la lámpara LED.

## FUNCIONAMIENTO

1. Coloque uno de los ganchos de montaje acolchados en el extremo de la lámpara LED sobre un borde del capó, estabilice la lámpara LED con una mano y tire suavemente del otro gancho de montaje hacia el otro lado del capó.
2. Para encender la lámpara, seleccione uno de los dos niveles de brillo con el interruptor en el extremo de la lámpara.

## CONSERVACIÓN

Mantenga la lámpara LED limpia, límpiela con un paño suave y un detergente suave.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL

No elimine ningún material que ya no se utilice de este aparato, como embalajes, accesorios, etc. con la basura doméstica normal, sino envíelo a un centro de reciclaje correspondiente. Así estará seguro de que todos los materiales sean reciclados.



## ELIMINACIÓN

No deseche las baterías con la basura doméstica. Las baterías deben desecharse de forma responsable y deben enviarse a los puntos de recogida correspondientes. Deseche este producto al final de su vida útil de conformidad con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local de reciclaje de residuos o entregue el producto a BGS technic KG o a un distribuidor de electrodomésticos para su eliminación.







**EU-Konformitätserklärung  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart der:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Motorhauben-Leuchte ( BGS Art. 85412 )  
Underhood bonnet worklight  
Baladeuse capot / Portable Luminaires  
Lámpara de trabajo para anclar bajo el capó**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EC Council Directive 2004/108/EC**

Angewandte Normen:  
Identification of regulations/standards:  
Norme appliquée:  
Normas aplicadas:  
EN55015:2006+A1:2007+A2:2009  
EN61547:2009  
EN61000-4-2: 2009  
EN61000-4-3: 2006+A1:2008+A2:2010  
EN61000-4-8: 2010  
Verification : A001E130227005E/TL1010  
Report No. : A001E130227005E

*Wermelskirchen, den 17.11.2014*

*ppa.*   
Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**